

**inventum**

haardroger Beauty 1200  
sèche-cheveux Beauty 1200



gebruiksaanwijzing  
mode d'emploi

# NEDERLANDS

## Inventum haardroger Beauty 1200

### Artikelnummer HD1200

#### Technische gegevens

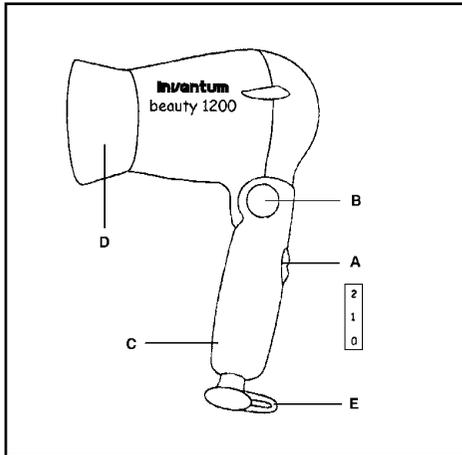
230V ~/50Hz  
1200 Watt

#### Inhoudsopgave

1. Beschrijving van de haardroger
2. Veiligheidsvoorschriften
3. Voor het eerste gebruik
4. Het gebruik van de haardroger
5. Reiniging en onderhoud
6. Garantiebepalingen en service

#### 1. Beschrijving van de haardroger

- A. schakelaar - 3 snelheden
- B. inklapbare handgreep
- C. instelbaar Voltage 110-230V
- D. blaasmond
- E. ophangoog



#### 2. Veiligheidsvoorschriften

##### • Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.

- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden. De haardroger uitsluitend gebruiken voor het drogen van haar.
- Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom, op een randgeaard stopcontact, met de spanning overeenkomstig met de informatie aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.

- Het netsnoer nooit scherp buigen of over hete delen laten lopen.
- Wikkel het snoer geheel af om oververhitting van het snoer te voorkomen.
- Plaats het apparaat nooit in de buurt van apparatuur die warmte afgeven zoals ovens, gasfornuizen, kookplaten, etc.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de stekker, het snoer of het apparaat beschadigd is, wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert, wanneer het gevallen of op een andere manier beschadigd is. Raadpleeg dan de winkelier of onze technische dienst. In geen geval de stekker of het snoer zelf vervangen. Reparaties aan elektrische apparaten dienen uitsluitend door vakmensen uitgevoerd te worden. Verkeerd uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker tot gevolg hebben. Het apparaat nooit gebruiken met onderdelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of geleverd.
- Indien het apparaat niet gebruikt of gereinigd wordt, zet het apparaat geheel uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen!
- Gebruik de haardroger nooit boven een met water gevulde wasbak, onder de douche etc. ter voorkoming van elektrocutie.
- Niet aan het snoer c.q. het apparaat trekken om de stekker uit het stopcontact te halen. Het apparaat nooit met natte of vochtige handen aanraken.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Kinderen beseffen de gevaren niet, die kunnen ontstaan bij het omgaan met elektrische apparaten. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met elektrische apparaten werken. Zorg ervoor dat het apparaat altijd zodanig opgeborgen wordt dat kinderen er niet bij kunnen.

#### 3. Voor het eerste gebruik

Vooraf

Voordat u de haardroger voor de eerste maal in gebruik neemt, dient u als volgt te werk te gaan:  
Pak de haardroger voorzichtig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal. De verpakking (plastic zakken en karton) buiten het bereik van kinderen houden. Controleer na het uitpakken het apparaat zorgvuldig op uiterlijke schade, mogelijk ontstaan tijdens transport.  
Gebruik de haardroger nooit in de badkamer, onder de douche, boven een met water gevulde wasbak of met natte handen. Dit voorkomt het gevaar van elektrocutie.  
Schakel de haardroger uit (stand 0) als deze niet gebruikt wordt.

Het voltage van de haardroger instellen op 110V of 230V. Stel, voor gebruik in Europa, het voltage altijd in op 230Volt. Voor gebruik in bijvoorbeeld de Verenigde Staten het voltage instellen op 110V.

Zorg ervoor dat de handgreep van de haardroger voor gebruik helemaal uitgeklapt is.

#### 4. Het gebruik van de haardroger

Gebruik

De haardroger is uitgerust met 3 snelheden.

Stand 0: uit

Stand 1: geschikt voor stylen

Stand 2: geschikt voor drogen

De haardroger kan gebruikt worden voor stylen (stand 1) en drogen (stand 2). Deze standen zijn aangegeven bij de schakelaar.

Stylen

Gebruik hiervoor stand 1. Modelleer het haar met de hand, kam of borstel. Gedurende het modelleren de haardroger bij het haar houden zodat het haar gefixeerd wordt.

Drogen

Gebruik hiervoor stand 2.

Naarmate het haar droogt kan overgeschakeld worden naar stand 1 om te voorkomen dat het haar te warm wordt. Het snelst droogt het haar wanneer het vanuit de nek geföhnd wordt. Richt hierbij de luchtstroom wel op het haar maar niet rechtstreeks op het hoofd.

Accessoires

De haardroger wordt geleverd met een blaasmond. De blaasmond zorgt voor een geconcentreerde luchtstroom.

#### 5. Reiniging en onderhoud

Verwijder de stekker uit het stopcontact! Maak de buitenkant schoon met een vochtige doek. Zorg ervoor dat het filter niet verstopt raakt. Dompel de haardroger nooit onder water of andere vloeistoffen.

#### 6. Garantiebepalingen en service

- Uw garantietermijn bedraagt 12 maanden na aankoop van het product.
- De garantie is alleen van toepassing als de aankoopnota kan worden overlegd. Bewaar daarom uw aankoopnota zorgvuldig. De garantietermijn vangt aan op de aankoopdatum.
- De garantie geldt niet in geval van:
  - normale slijtage
  - onoordeelkundig of oneigenlijk gebruik
  - onvoldoende onderhoud
  - door de afnemer toegepaste niet originele onderdelen zulks ter beoordeling van onze technische dienst.
- De garantie geldt niet voor:
  - normale verbruiksartikelen
  - externe verbindingkabelszulks ter beoordeling van onze technische dienst.

#### Buiten garantie

- U dient het apparaat gefrankeerd toe te zenden. Alleen gefrankeerde zendingen worden in behandeling genomen.
- Indien de garantie is komen te vervallen of indien de garantietermijn is verstreken, dienen wij de kosten welke verbonden zijn aan een beoordeling en/of reparatie in rekening te brengen.

- Op verzoek zullen wij u eerst een prijsopgave verstrekken alvorens tot reparatie over te gaan. Zonder dit verzoek om prijsopgave gaan wij ervan uit dat u, met het opsturen van uw apparaat, automatisch een opdracht tot reparatie heeft verstrekt.
- Indien wij tot reparatie zijn overgegaan, zullen beoordelings- cq. onderzoekskosten door ons niet in rekening worden gebracht.
- Wij behouden ons het recht voor om uw product onder rembours aan u te retourneren of vooruitbetaling te verlangen.

Wij verlenen twee maanden garantie op door onze servicedienst uitgevoerde herstelwerkzaamheden en het daarbij nieuwe aangebrachte materiaal, gerekend vanaf de hersteldatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet welke het directe gevolg is van de uitgevoerde herstelwerkzaamheden of het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, heeft de koper het recht op kosteloos herstel.

Mocht het apparaat voor reparatie moeten worden opgestuurd, dan dient u als volgt te handelen:

1. In een brief - voorzien van uw naam en adres in blokletters - beknopt doch duidelijk de klacht omschrijven.
2. Het apparaat - samen met een brief en een kopie van de aankoopnota - goed verpakken in een stevige doos, liefst in de originele verpakking.
3. U dient het apparaat gefrankeerd toe te zenden aan:  
Martex Holland B.V.  
Generatorstraat 17  
3903 LH Veenendaal
4. Alleen gefrankeerde zendingen worden in behandeling genomen.
5. Binnen de garantieperiode zal Martex de kosten voor het retourneren van het apparaat voor haar rekening nemen (binnen Nederland).

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

# FRANÇAIS

## Inventum sèche-cheveux Beauty 1200 Model HD1200

### Information technique

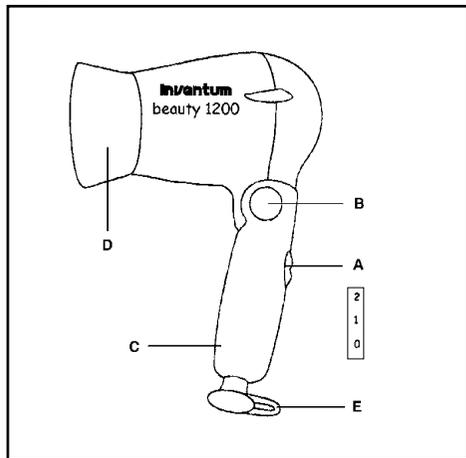
230 V~/50Hz  
1200 Watt

### Table des matières

1. Définition de illustration
2. Précautions d'usage
3. Pour une première utilisation
4. Séchage la chevelure
5. Nettoyage et entretien
6. Conditions de garantie et service après-vente

### 1. Définition de illustration

- A. interrupteur 3 vitesses, 0 – 1 – 2
- B. poigné escamotable,
- C. tension commutable, 110 et 230 Volt
- D. embout soufflant
- E. point de fixation



### 2. Précautions d'usage

- **Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.**
- Utilisez uniquement cet appareil pour les usages décrits dans ce mode d'emploi.
- Ne pliez ni coinciez jamais le cordon d'alimentation.
- En cas de défectuosité du cordon électrique et/ou de la prise de courant de l'appareil, ou bien si le sèche-cheveux ne fonctionne pas correctement, ne vous en servez pas. Adressez vous alors sans hésiter à votre fournisseur ou du service technique.
- Si le cordon est endommagé et doit être changé, consultez toujours votre fournisseur ou du service technique.

- Déroulez toujours entièrement le cordon afin d'éviter le surchauffement de celui-ci.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'appareils dégagant de la chaleur tels que fours, cuisinières à gaz, plaques de cuisson etc.
- Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à l'usage des appareils électriques. Ne laissez donc jamais les enfants non surveillés se servir de l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil équipé de pièces que le fabricant n'a pas livrées ou recommandées.
- L'appareil est uniquement destiné à être utilisé à l'intérieur.
- N'utilisez jamais le sèche-cheveux au-dessus d'un lavabo rempli d'eau, sous la douche, etc. pour éviter des risques d'électrocution.
- Ne plongez jamais le sèche-cheveux dans l'eau ou d'autres liquides!

### 3. Pour une première utilisation

#### Avant

Retirez tout le matériel d'emballage et gardez-le hors de portée des enfants. Contrôlez minutieusement si l'appareil n'a subi des dégâts visibles qui auraient pu être causés pendant le transport. Si le sèche-cheveux est endommagé, ne l'utilisez pas mais prenez contact avec le magasin ou vous l'avez acheté ou bien avec de service technique de Inventum.

N'utilisez jamais le sèche-cheveux au-dessus d'un lavabo rempli d'eau, sous la douche, etc. pour éviter des risques d'électrocution. Réglez la tension – pour l'Europe la tension est 230 Volt, pour les Etats Unies la tension est 110 Volt et remettez la poignée du sèche-cheveux.

### 4. L'utilisation du sèche-cheveux

#### Utilisation

Le sèche-cheveux est équipé de 3 vitesses. Le sèche-cheveux peut être utilisé pour coiffer la chevelure (position 1) et sécher la chevelure (position 2). Ces positions sont indiquées sur l'interrupteur.

0= arrêt

1= convient à la coiffure de la chevelure

2= convient au séchage de la chevelure

#### Coiffure

Utilisez pour cela la position 1 et la position de température de votre choix. Mettez la chevelure en modèle avec vos mains, un peigne ou une brosse. Tenez le sèche-cheveux à proximité de vos cheveux, lorsque vous les coiffez en modèle, afin de fixer les cheveux.

#### Séchage

Utilisez pour cela la position 2. Au fur et à mesure que les cheveux sèchent, on peut passer à la position 1 pour éviter que les cheveux soient trop chauds. Le séchage le plus rapide se fait en séchant les cheveux à partir de la nuque. Dirigez pour cela le courant d'air sur les cheveux mais pas directement sur la tête.

#### Accessoires

Le sèche-cheveux est accompagné d'un embout soufflant. Cet embout soufflant permet d'expulser un courant d'air concentré.

### 5. Nettoyage en entretien

Retirez au préalable la fiche de la prise de courant! Nettoyez l'extérieur du sèche-cheveux avec un chiffon humide. Nettoyez les fentes d'entrée. Vous pouvez cela dévisser la partie arrière de l'appareil et nettoyer la grille. Ne plongez jamais le sèche-cheveux dans l'eau ou d'autres liquides!

### 6. Conditions de garantie et service après-vente Garantie

- La garantie est assurée pendant 12 mois à compter de la date d'achat de l'article.
- La garantie ne sera applicable que sur présentation du bon d'achat. C'est pourquoi vous devez conserver bien précieusement votre bon d'achat. Le délai de garantie commence à partir de la date d'achat.
- La garantie n'est pas assurée dans les cas suivants:
  - usure normale
  - emploi inadéquat ou utilisation abusive
  - entretien insuffisant
  - non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien
  - montage ou réparation par une tierce personne incompétente
  - réparation par l'acheteur non compétent
- Adaptation par l'acheteur de pièces détachées qui ne sont pas d'origine un tel cas sera soumis au jugement de notre service technique du Martex Holland.
- La garantie n'est pas applicable pour:
  - les articles de consommation normale
  - les câbles de raccordement extérieursce qui sera jugé par notre service technique du Martex Holland.

### En dehors de la garantie

- Vous devez envoyer votre appareil dans un colis suffisamment affranchi. Seuls les envois en port payé seront acceptés pour une éventuelle réparation par notre service après-vente.
- Si la garantie n'est pas applicable ou bien si le délai de garantie est dépassé, nous vous facturerons les frais liés à un devis et/ou à une réparation.
- Sur simple demande de votre part, nous pouvons d'abord établir un devis avant de commencer toute réparation. Sans votre demande de devis, nous partons du principe que vous nous donnez automatiquement votre accord pour réparer votre appareil, dès l'instant où vous nous l'avez envoyé.
- Si, après le devis, vous nous demandez d'effectuer la réparation, alors nous ne vous facturerons pas les frais de devis.
- Nous nous réservons le droit de vous renvoyer votre produit contre remboursement ou de vous demander une avance de paiement pour les frais de réparation.

Nous assurons deux mois de garantie sur les réparations effectuées par notre service après-vente et sur le matériel qui aura été ajouté, et ce délai de deux mois est calculé à compter de la date de la réparation.

Si pendant cette période, il y avait une défection de l'appareil due directement aux travaux de réparation qui ont été effectués ou due au matériel rajouté, il va de soi que l'acheteur pourra de plein droit faire réparer gratuitement son appareil.

Si toutefois l'appareil doit être envoyé pour réparation, il faut alors procéder de la manière suivante:

1. Dans une lettre portant vos nom et adresse en caractères d'imprimerie, faites une description brève mais claire sur la panne.
2. Bien emballer l'appareil accompagné de la lettre et d'une copie du bon d'achat dans un paquet solide, de préférence dans la boîte d'emballage d'origine.
3. Adresser l'appareil dans un colis suffisamment affranchi à l'adresse suivante: Martex Holland BV  
Generatorstraat 17  
3903 LH VEENENDAAL - HOLLAND
4. Vous devez envoyer votre appareil dans un colis suffisamment affranchi. Seuls les envois en port payé seront pris en considération.
5. Seuls les envois en port payé sera acceptés pour une éventuelle réparation par notre service après-vente.

Inventum is een merk van:  
**Martex Holland BV**  
Generatorstraat 17, 3903 LH , Veenendaal, Nederland  
Tel.: 0318-542222, Fax.: 0318-542022

Verkoopadres in België:  
**Linea 2000 BVBA**  
Bouwvelen 12a, 2280, Grobbendonk, België  
Tel.:014-217191, Fax: 014-215463

04HD1200-0202